

PID:
02228000
CID:
CN.J00011

Certificato di approvazione

Approval certificate

IMQ, ente di certificazione accreditato, autorizza la ditta *IMQ, accredited certification body, grants to*

LEGRAND FRANCE SA
128 AVENUE DU MARECHAL DE LATTRE DE
TASSIGNY
87045 LIMOGES CEDEX
FR - France

all'uso del marchio

the licence to use the mark

ENEC 03,IMQ



Il presente certificato è stato rilasciato sotto la presunzione e subordinatamente al fatto che il concessionario detenga tutti i necessari diritti legali relativi ai prodotti presentati per le prove e la certificazione, descritti nell'Allegato al presente certificato; inoltre, esso è soggetto alle condizioni previste nel "Regolamento IMQ - Certificazione prodotto".

per i seguenti prodotti

for the following products

Interruttori per cavi flessibili
(Rif. di tipo 9117)

Flexible cord switches
(Type ref. 9117)

This certificate has been issued under the presumption and conditional on the fact that the licensee holds all necessary legal rights with regard to the products presented for testing and certification, and listed in the annex to this certificate; moreover, it is subjected to the conditions foreseen by "IMQ Rules - Product Certification".

Emesso il | Issued on **2009-12-11**
Aggiornato il | Updated on **2014-06-03**
Sostituisce | Replaces **2009-12-11**


IMQ S.p.A.

Allegato - Certificato di approvazione
Annex - Approval certificate

Emesso il / Issued on 2009-12-11
Aggiornato il / Updated on 2014-06-03
Sostituisce / Replaces 2009-12-11

Prodotto | Product

Interruttori per cavi flessibili Flexible cord switches

Concessionario | Licence Holder

LEGRAND FRANCE SA
128 AVENUE DU MARECHAL DE LATTRE DE TASSIGNY
87045 LIMOGES CEDEX
FR - France

Marchio | Mark



ENEC
03,IMQ

Costruito a | Manufactured at

PI.J0005V

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

Norme

EN 61058-1:2002 + A2:2008
EN 61058-2-1:2011
Prodotti conformi ai requisiti essenziali della Direttiva B.T. 2006/95/CE

Standards

EN 61058-1:2002 + A2:2008
EN 61058-2-1:2011
Products meeting the essential requirements of L.V.D. 2006/95/EC

Rapporti | Test Reports

MI14A0242720-02

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

<i>Tipo di costruzione / Type of construction</i>	smontabile / rewirable
<i>Tensione nominale / Rated voltage</i>	250 V
<i>Apertura contatti / Contact opening</i>	completa / full disconnection
<i>Metodo di comando / Actuating method</i>	a pedale / foot operated
<i>Grado di protezione / Degree of protection (IP)</i>	IP20
<i>Grado di inquinamento / Pollution situation</i>	2
<i>Livello della prova del filo incandescente / Level of glow wire test</i>	650 °C
<i>Indice di tracking / Tracking index (PTI)</i>	PTI175
<i>Tensione nominale di tenuta ad impulso / Rated impulse withstand voltage (Uimp)</i>	2,5 kV
<i>Classificazione del riferimento di tipo / Switch with marking (C.T./U.T.)</i>	riferimento comune di tipo C.T. / common type reference C.T.

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.J0009X

<i>Marca / Trade mark</i>	Legrand (logo)
<i>Riferimento di tipo / Type reference</i>	9117
<i>Articolo riferimento a catalogo / Article catalogue reference</i>	9117
<i>Corrente nominale / Rated current</i>	2 A
<i>Numero di cicli di manovra / Operating cycles</i>	1E4
<i>Schema / Pattern number</i>	1
<i>Terminali / Terminals</i>	morsetti a vite / screw terminals

Tipo di carico / Type of load **carico resistivo / resistive load**
Codice / Code **1.2**

AR.J00D9U

Marca / Trade mark **Legrand (logo)**
Riferimento di tipo / Type reference **9117**
Articolo riferimento a catalogo / Article catalogue reference **9117**
Corrente nominale / Rated current **1 A**
Numero di cicli di manovra / Operating cycles **1E4**
Schema / Pattern number **1**
Terminali / Terminals **morsetti a vite / screw terminals**
Tipo di carico / Type of load **lampade a filamento di tungsteno / tungsten filament lamps**
Codice / Code **1.2**

Ulteriori informazioni | Additional Information

riferimento a catalogo 9117: schema 1
gli interruttori possono essere forniti nei seguenti colori:
rif. Cat. 91171= colore bianco
rif. Cat. 91172= colore bianco
rif. Cat. 91173= colore nero
rif. Cat. 91174= colore nero

Su richiesta del costruttore gli interruttori sono stati provati con i seguenti cavi:
H03VV-F : 2X0,50-2X0,75 mm²
H03VVH2-F : 2X0,50-2X0,75 mm²
H03V2V2H2-F : 2X0,50-2X0,75 mm²
H03V2V2-F : 2X0,50-2X0,75 mm²
H05VVH2-F : 2X0,50-2X0,75 mm²
H05V2V2H2-F : 2X0,50-2X0,75 mm²
H05VV-F : 2X0,50-2X0,75 mm²
H05V2V2-F : 2X0,50-2X0,75 mm²

catalogue reference 9117: pattern number 1
the switches may be provided in the following colours:
cat. Ref. 91171= white colour
cat. Ref. 91172= white colour
cat. Ref. 91173= black colour
cat. Ref. 91174= black colour

On request of the manufacturer the switches have been tested with the following cable:
H03VV-F : 2X0,50-2X0,75 mm²
H03VVH2-F : 2X0,50-2X0,75 mm²
H03V2V2H2-F : 2X0,50-2X0,75 mm²
H03V2V2-F : 2X0,50-2X0,75 mm²
H05VVH2-F : 2X0,50-2X0,75 mm²
H05V2V2H2-F : 2X0,50-2X0,75 mm²
H05VV-F : 2X0,50-2X0,75 mm²
H05V2V2-F : 2X0,50-2X0,75 mm²

Componenti | Component List

Tipo / Type	(*)	Costruttore / Manufacturer	Riferimento / Type Ref.	Dati / Data	Norme / Standard (*)	Marchi / Marks
Switches for tungsten filament lamp load	2	ARDITI S.p.A.	Series 330 V	2[16] A/250 V~ 1E4 T55 pattern number 1 and 1N0	-	ENEC

Emesso il | Issued on **2009-12-11** Data di aggiornamento | Updated on **2014-06-03** Sostituisce | Replaces **2009-12-11**

Ciascun componente è contraddistinto da un numero avente il seguente significato:

- 1 - Componente marchiato e sostituibile con altro pure marchiato con caratteristiche equivalenti
- 2 - Componente sostituibile solo previa autorizzazione dell'IMQ
- 3 - Componente (integrato nell'apparecchio utilizzatore) provato congiuntamente all'apparecchio utilizzatore
- 4 - Componente in alternativa
- 5 - Componente per uso opzionale
- 6 - Componente da abbinare

Each component is signed by a number having the following meaning:

- 1 - Approved component replaceable with another one also approved with equivalent characteristics
- 2 - Component replaceable with IMQ authorization only
- 3 - Integrated component tested together with appliances
- 4 - Alternative component
- 5 - Component for optional use
- 6 - Component to be matched

(*) Queste colonne sono compilate a cura di IMQ / These columns are filled in by IMQ

Diritti di concessione | Annual Fees

SN.J001E6

BT0.022200.DD23

Importo modelli ENEC - 0222 - Interruttori per apparecchi utilizzatori | ENEC models - 0222 - Switches for appliances

2


IMQ S.p.A.